



INFORME SEMANAL

Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 del 11/04/2016 de SMA.

Y


Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA.

AUTÓDROMO INTERNACIONAL CODEGUA

Informe 22-08-2018


Semana:

13/08/2018 al 19/08/2018

| | | |
|---|---|--|
|  | Informe Cumplimiento | |
| | Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 11/04/2016 de SMA Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA. | Fecha 22/08/2018 Página 2 de 11 |


OBJETIVO

Informar los requerimientos de la SMA hacia Inversiones La Estancilla S.A. según señala el Resuelvo II de la **Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 del 11/04/2016** en la página 9 e información adicional de Aprobación a Pertinencia Ambiental según **Res. Ex N° 00232 del 07/10/2016 de SEA Región del Libertador General Bernardo O'Higgins.**

| | | |
|---|---|-------------------------|
|  | Informe Cumplimiento | |
| | Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 11/04/2016 de SMA | Fecha 22/08/2018 |
| | Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA. | Página 3 de 11 |

ACCION PROPUESTA EN ESCRITO DE FECHA 04 DE FEBRERO DE 2016.

| Acción Propuesta en el escrito de fecha 4 de febrero 2016 | Detalle de las acciones | Condiciones de Cumplimiento | Método de Verificación en el informe semanal de seguimiento |
|--|---|--|---|
| 1.- Continuar con el sistema de mitigación de ruido propuesto en programa de Cumplimiento | 1.1 Dar cumplimiento Cabal al DS38/2011 del Ministerio del Medio Ambiente | La acción deberá ser cumplida de manera cabal, durante todo el periodo de duración de las acciones propuestas, Esto implica que las mediciones de ruido realizadas en virtud de la acción 1.4 del presente cuadro deberán demostrar que no se ha superado los 51 decibeles, lo cual corresponde a 10 decibeles más que el ruido de fondo medido en su momento en 41 decibeles. | Informar las mediciones de ruido de cada evento realizado, según se describe en la acción 1.4 de la presente tabla. |
| | 1.2 Implementación de silenciadores en los vehículos en competición, con características descritas en el anexo "A" del programa de cumplimiento aprobado mediante Res Ex 7/D-27-2014 | Cada vehículo que participe de los eventos o competencias automovilísticas realizadas deberá contar con el silenciador descrito. | Informar la fecha y hora del evento; descripción del vehículo; número de silenciador; número de sello; acompañar copia del Certificado de Silenciadores de cada vehículo (acompañado como modelo en el informe de seguimiento N° 2 del Programa de Cumplimiento. |
| | 1.3 Utilización de cámara de medición de ruidos en cada automóvil de competencia, con las características del Anexo "B" del programa de cumplimiento aprobado mediante Res EX. 7/D27-2014 | La cabina de sonido debe funcionar durante todos los eventos automovilísticos. En el caso en que un vehículo sobrepase los 90dBA producidos bajo la condición de 6000RPM el automóvil no podrá participar en el evento. | Informar los resultados de la medición de ruidos de la cabina de sonido de cada automóvil que participe en los eventos automovilísticos. Deberá informarse si el automóvil participo o no en el evento automovilístico. |
| | 1.4 implementación de sistema de monitoreo de ruidos en punto de recepción o aquel que represente al receptor, con las características técnicas del Anexo "C" del programa de cumplimiento aprobado mediante Res EX. 7/D27-2014 | Se debe mantener este sistema de monitoreo durante cada uno de los eventos automovilísticos que se realicen en el autódromo. | Se debe entregar un listado con los resultados de los monitoreos realizados durante todo el periodo del evento automovilístico. |
| 2.- No realización de carreras de motocicletas. | | No se han realizado eventos automovilísticos ni promocionales que involucren la circulación de vehículos o automóviles consistentes en motocicletas de competición por la pista. | Se deberá entregar un listado con los eventos realizados en el periodo: fecha del evento; horario del evento; cantidad de automóviles participantes; tipo automóviles participantes y si estos son vehículos de cuatro ruedas o motocicletas. |
| 3.- Menor número de vehículos en pista | | Solo podrán participar en pista 20 vehículos de manera simultánea en cada evento automovilístico organizado | Misma información entregada a propósito de la acción N°3 de la presente tabla. |
| 4.- Utilizar solo la "pista corta" correspondiente a 2543 metros de largo. | | Se utiliza solo la pista corta para cada uno de los eventos organizados. | Informar la pista utilizada en cada uno de los eventos automovilísticos realizados. Acompañar foto fechada y geo referenciada cada día de realización de eventos automovilísticos, en la que se muestre los implementos para cerrar la parte no utilizada de la pista. |


| | | |
|---|---|-------------------------|
|  | Informe Cumplimiento | |
| | Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 11/04/2016 de SMA | Fecha 22/08/2018 |
| | Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA. | Página 4 de 11 |

ACTIVIDADES CLASIFICADAS SEGÚN APROBACIÓN DE PERTINENCIA AMBIENTAL EN RES. EX. N°00232 DEL 07/10/2016 DEL SERVICIO DE EVALUACIÓN AMBIENTAL REGIÓN DE O'HIGGINS DESPRENDIDA EN INFORMACIÓN ADICIONAL PARA AMPLIACION DE ACTIVIDADES DE RCA N°86/2012 POR INCORPORACIÓN DE USO DE INSTALACIONES DE AIC DE LUNES A JUEVES.

- Actividades recreacionales:
 - Eventos educacionales: Utilización de los espacios del autódromo para realizar este tipo de actividades con distintos organismos o instituciones educacionales.
 - Premiaciones : Utilización las instalaciones para realización de premiaciones para el sector público y privado, según requiera.
 - Olimpiadas : Realización de eventos deportivos en distintas disciplinas.
 - Festivales y ferias: Realización de eventos culturales y costumbristas que contemplen la utilización de las instalaciones con dicho fin.

- Actividades promocionales y/o lanzamientos
 - Exhibiciones : Muestra estática y en pista de nuevas marcas y modelos de automóviles y clubes de marca.
 - Comerciales : Grabación y edición de comerciales para distintas marcas publicitarias que contemplen el uso de las instalaciones y la pista.
 - Capacitaciones, cursos y/o seminarios: Utilización las instalaciones y la pista para realización de charlas técnicas para el sector público y privado.
 - Lanzamientos de productos y/o servicios: Realización de actividades que contemplen la utilización de las instalaciones con el fin de promover publicitariamente productos o servicios según se requiera.
 - Test Drive, Track Day: Pruebas de manejo relacionadas con lanzamientos de distintas marcas y modelos, exhibiciones de vehículos o reuniones de clubes de marcas.

- Actividades particulares
 - Prueba de vehículos de los socios (máximo 2 vehículos en pista simultáneamente, para un total de 17 socios)
 - Banquetes

| | | |
|---|---|-------------------------|
|  | Informe Cumplimiento | |
| | Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 11/04/2016 de SMA | Fecha 22/08/2018 |
| Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA. | Página 5 de 11 | |

INFORMACIÓN REQUERIDA EN Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 11/04/2016 de SMA y Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA.

1.- Numero de eventos automovilísticos realizados en el periodo y horario establecido mediante RCA 86/2012 y horario establecido mediante Res. Ex. N° 00232 de SEA.

En cumplimiento de lo solicitado por esa Superintendencia y por el Servicio de Evaluación Ambiental, se informa como tal lo que a continuación se indica:

Lunes 13/08/2018

- No se realizaron actividades automovilísticas ni de ninguna otra clase en el Autódromo Internacional de Codegua.

Martes 14/08/2018

- No se realizaron actividades automovilísticas ni de ninguna otra clase en el Autódromo Internacional de Codegua.

Miércoles 15/08/2018

- No se realizaron actividades automovilísticas ni de ninguna otra clase en el Autódromo Internacional de Codegua.

Jueves 16/08/2018

- Evento : Ditec Summit 2018
- Horario : 9:20hrs a 16:15hrs.

Viernes 17/08/2018


- Evento : Giros en Pista Socios AIC
- Horario : 14:05hrs a 17:20hrs.

Sábado 18/08/2018

- Evento : 5° Fecha Porsche GT4 Challenge
- Horario : 09:05hrs a 14:40hrs.

Domingo 19/08/2018

- No se realizaron actividades automovilísticas ni de ninguna otra clase en el Autódromo Internacional de Codegua.

| | | |
|---|---|--|
|  | Informe Cumplimiento | |
| | Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 11/04/2016 de SMA Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA. | Fecha 22/08/2018 Página 6 de 11 |

2.- Área de la pista utilizada en cada uno de los eventos realizados en el periodo.


El área utilizada para las actividades del jueves 16/08/2018, viernes 17/08/2018 y sábado 18/08/2018 fue el circuito corto de 2543mt/l.



3.- Foto Fechada y georreferenciada de cada día de realización de los eventos, en la que se muestre los implementos para cerrar la parte no utilizada de la pista.

Foto fechada cierre de pista no utilizada jueves 16/08/2018, viernes 17/08/2018 y sábado 18/08/2018.



| | | |
|---|---|-------------------------|
|  | Informe Cumplimiento | |
| | Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 11/04/2016 de SMA | Fecha 22/08/2018 |
| | Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA. | Página 7 de 11 |

Georreferenciación Corte de Pista.

34°02'17.30" S 70°37'42.20" O

Elevación 627m

Anexo: Archivo KML "Georreferenciación Google Earth Circuito Corto AIC 2543mt"




4.- Número y Descripción de los vehículos participantes en cada uno de los eventos realizados en el periodo.

Jueves 16/08/2018

| Descripción Vehículo | | | |
|----------------------|---------|------------|--------------|
| | Marca | Modelo | N° Designado |
| <u>1</u> | Porsche | Cayman GT4 | 12 |
| <u>2</u> | Porsche | Cayman GT4 | 13 |
| <u>3</u> | Porsche | Cayman GT4 | 14 |
| <u>4</u> | Porsche | Cayman GT4 | 15 |
| <u>5</u> | Porsche | Cayman GT4 | 16 |
| <u>6</u> | Porsche | Cayman GT4 | 17 |
| <u>7</u> | Porsche | Cayman GT4 | 19 |
| <u>8</u> | Porsche | Cayman GT4 | 21 |
| <u>9</u> | Porsche | Cayman GT4 | 20 |
| <u>10</u> | Jaguar | F-Pace | 5 |
| <u>11</u> | Jaguar | F-Pace | 8 |
| <u>12</u> | Jaguar | E-Pace | 14 |
| <u>13</u> | Porsche | 718 | 2 |

| Descripción Vehículo | | | |
|----------------------|-------------|-------------|--------------|
| | Marca | Modelo | N° Designado |
| <u>14</u> | Porsche | Panamera 4S | 4 |
| <u>15</u> | Porsche | 911 Carrera | 7 |
| <u>16</u> | Porsche | Cayenne | 9 |
| <u>17</u> | Range Rover | HSE SD V6 | 10 |
| <u>18</u> | Range Rover | Velar | 12 |
| <u>19</u> | Range Rover | Discovery | 15 |
| <u>20</u> | Volvo | S90 | 3 |
| <u>21</u> | Volvo | XC90 | 6 |
| <u>22</u> | Volvo | S60 T5 | 11 |
| <u>23</u> | Volvo | S90 | 13 |
| <u>24</u> | Volvo | XC40 | 16 |
| <u>25</u> | Volvo | XC60 | 17 |
| <u>26</u> | Volvo | XC60 | 1 |

| | | |
|---|---|-------------------------|
|  | Informe Cumplimiento | |
| | Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 11/04/2016 de SMA | Fecha 22/08/2018 |
| | Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA. | Página 8 de 11 |


Viernes 17/08/2018

| Descripción Vehículo | | | |
|----------------------|--------------|--------------|---|
| Marca | Modelo | N° Designado | |
| <u>1</u> | Ford | Focus | 1 |
| <u>2</u> | Chevrolet | Cruze | 2 |
| <u>3</u> | Aston Martin | Vantage GT3 | 3 |

Sábado 18/08/2018

| Descripción Vehículo | | | |
|----------------------|---------|-------------|--------------|
| | Marca | Modelo | N° Designado |
| <u>1</u> | Porsche | Cayman GT4 | 3 |
| <u>2</u> | Porsche | Cayman GT4 | 5 |
| <u>3</u> | Porsche | Cayman GT4 | 6 |
| <u>4</u> | Porsche | Cayman GT4 | 7 |
| <u>5</u> | Porsche | Cayman GT4 | 8 |
| <u>6</u> | Porsche | Cayman GT4 | 9 |
| <u>7</u> | Porsche | Cayman GT4 | 13 |
| <u>8</u> | Porsche | Cayman GT4 | 14 |
| <u>9</u> | Porsche | Cayman GT4 | 17 |
| <u>10</u> | Porsche | Cayman GT4 | 22 |
| <u>11</u> | Porsche | Cayman GT4 | 67 |
| <u>12</u> | Porsche | Cayman GT4 | 10 |
| <u>13</u> | Porsche | Cayman GT4 | 3 |
| <u>14</u> | Porsche | Cayman GT4 | 11 |
| <u>15</u> | Porsche | Cayman 718 | 1 |
| <u>16</u> | Porsche | Panamera 4s | 2 |

| Descripción Vehículo | | | |
|----------------------|---------|---------------|--------------|
| | Marca | Modelo | N° Designado |
| <u>17</u> | Porsche | Cayman 718 | 3 |
| <u>18</u> | Porsche | GT3 | 4 |
| <u>19</u> | Porsche | Cayenne | 5 |
| <u>20</u> | Porsche | Carrera s | 6 |
| <u>21</u> | Porsche | Boxter S | 7 |
| <u>22</u> | Porsche | 911 Carrera S | 8 |
| <u>23</u> | Porsche | Boxter S | 9 |
| <u>24</u> | Porsche | Carrera s | 10 |
| <u>25</u> | Porsche | Cayenne | 11 |
| <u>26</u> | Porsche | 911 GTS | 12 |
| <u>27</u> | Porsche | Cayman | 13 |
| <u>28</u> | Porsche | 911GTS | 14 |
| <u>29</u> | Porsche | Cayman S | 15 |
| <u>30</u> | Porsche | GT3 | 16 |
| <u>31</u> | Porsche | GT3 | 18 |
| <u>32</u> | Porsche | 911S | 19 |
| <u>33</u> | Porsche | GT3 RS | 20 |

| | | |
|---|---|-------------------------|
|  | Informe Cumplimiento | |
| | Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 11/04/2016 de SMA | Fecha 22/08/2018 |
| Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA. | Página 9 de 11 | |

5.- Numero del silenciador, numero de sello y copia del certificado de silenciadores (acompañado como modelo en el informe de seguimiento N°2 del programa de cumplimiento) de cada uno de los vehículos participantes en los eventos automovilísticos realizados en el periodo.

Jueves 16/08/2018:


No todos los vehículos participantes de la actividad realizada el jueves 16/08/2018 mantienen su línea de escape estándar. Por tanto, se adjunta certificación de silenciador correspondiente.

Viernes 17/08/2018:

No todos los vehículos participantes de la actividad realizada el viernes 17/08/2018 mantienen su línea de escape estándar. Por tanto, se adjunta certificación de silenciador correspondiente.

Sábado 18/08/2018:

No todos los vehículos participantes de la actividad realizada el sábado 18/08/2018 mantienen su línea de escape estándar. Por tanto, se adjunta certificación de silenciador correspondiente.


| | | |
|---|---|---|
|  | Informe Cumplimiento | |
| | Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 11/04/2016 de SMA Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA. | Fecha 22/08/2018 Página 10 de 11 |

6.- Resultado de Mediciones en Cabina de sonido, respecto de cada uno de los vehículos que participen en los eventos realizados en el periodo.

- Información en Anexo Informe de Monitoreo Ambiental B&F Consultores Acústicos Ltda. del 19/08/2018.

7.- Resultado de las mediciones de ruido en el punto de recepción, en el tiempo de realización de cada uno de los eventos realizados en el periodo.

- Información en Anexo Informe de Monitoreo Ambiental B&F Consultores Acústicos Ltda. Del 19/08/2018.

| | | |
|---|---|-------------------------|
|  | Informe Cumplimiento | |
| | Res. Ex. N°13/ROL N°D-27/2014 11/04/2016 de SMA | Fecha 22/08/2018 |
| Res. Ex. N° 00232 del 07/10/2016 de SEA. | Página 11 de 11 | |

FORMA Y PERIODICIDAD DE LA ENTREGA DE LA INFORMACIÓN REQUERIDA.

La información deberá ser entregada una vez a la semana, los días miércoles, cubriendo el periodo de la semana previa, mientras el Autódromo de Codegua se encuentre en operación y el presente procedimiento sancionatorio se encuentre abierto. La forma de entrega deberá ser en soporte digital (CD), en la oficina de partes de la SMA, ubicada en calle Teatinos N° 280, piso 8, comuna y ciudad de Santiago, o en la oficina regional de la SMA correspondiente a la Región del Libertador General Bernardo O'Higgins de Rancagua, ubicada en calle Freire 821, ciudad de Rancagua.

Cristián Martínez Droguett.
p.p. Inversiones La Estancilla S.A.



**INFORME DE MONITOREO ACÚSTICO AMBIENTAL DE
EQUIPAMIENTO DEPORTIVO AUTÓDROMO INTERNACIONAL
DE CODEGUA.**

Actividad No Competitiva

16/08/2018 y 17/08/2018

Actividad Competitiva

18/08/2018

**D.S. N°38/11 DEL MMA “Norma de emisión de ruidos
generados por fuentes que indica”**

Mandante:

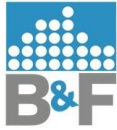
Inversiones La

Estancilla S.A.



Codegua– VI Región

19 de Agosto de 2018



| | |
|---------------------------------------|----|
| 1. Introducción | 2 |
| 2. Objetivos..... | 2 |
| 3. Resultados Cabina Sonométrica..... | 3 |
| 4. Resultados de la Jornada | 5 |
| 5. Conclusión..... | 8 |
| 6. Anexos | 9 |
| 6.1 Anexo A | 9 |
| 6.2 Anexo B | 19 |



1. Introducción

En el presente informe, se desarrolla un estudio acústico acerca del Monitoreo de Ruido Ambiental al “Equipamiento Deportivo del Autódromo de Codegua”, esto con el fin de responder a los requerimientos establecidos en la Resolución de Calificación Ambiental, Resolución Exenta N°13/ROL N°D-27/2014, del 11 de abril de 2016, de la Superintendencia del Medio Ambiente y pronunciamiento sobre consulta de pertinencia de ingreso al SEIA del proyecto denominado “Ampliación de Actividades de la RCA N°86/2012, por incorporación de uso de instalaciones del AIC de Lunes a Jueves”, presentado por Inversiones La Estancilla S.A. Resolución Exenta N°232.

Para evaluar el cumplimiento de los requisitos dispuestos, es que los días, jueves 16, viernes 17 y sábado 18 de Agosto de 2018, se llevaron a cabo monitoreos de los niveles de ruido, previos al ingreso a la pista, a través de check-in en la cabina sonométrica dispuesta al interior del recinto, así como también, monitoreos de ruido de fondo y operación del Autódromo a través de la Estación Norte, los cuales se ejecutan de acuerdo al procedimiento establecido por el Decreto Supremo N°38/11 del Ministerio del Medio Ambiente y la resolución exenta N°693 del 2015, la cual “aprueba el contenido y formatos de las fichas para informe técnico del procedimiento general de determinación del nivel de presión sonora corregido” (NPC), a utilizar.

2. Objetivos

- Efectuar análisis de la información recopilada por la Estación De Monitoreo AIC.
- Comprobar cumplimiento del Decreto Supremo N°38/11 del Ministerio Del Medio Ambiente, “Norma de emisión de ruidos generados por fuentes que indica”, para la etapa de operación del “Equipamiento Deportivo de Autódromo Internacional de Codegua”.

- Analizar porcentajes de cumplimiento para cada uno de los eventos anunciados y efectivamente desarrollados.

3. Resultados Cabina Sonométrica

En relación a las actividades realizadas los días jueves 16, viernes 17 y sábado 18 de Agosto de 2018, los automóviles que participaron en las actividades, necesariamente debieron ingresar a la Cabina Sonométrica para asegurar el cumplimiento de los Niveles de Presión Sonora ponderados en frecuencia A, con respecto a 6000 RPM.

A continuación se presentan los Niveles de Presión Sonora ponderados en “A”, para cada uno de los vehículos que ingresaron a la cabina Sonométrica en las jornadas de los días viernes 17 y sábado 18 de Agosto de 2018 para “Giros en Pista Socios AIC” y “5º Fecha Porsche GT4 Challenge” respectivamente, tomando en consideración solo aquellos que cumplan los requisitos establecidos en la metodología e imposibilitando de hacer ingreso a la pista, a aquellos vehículos que no aprobaron con la medición.

Tabla 1: Resultados de Mediciones de NPS(A) para Automóviles a 6000 RPM, para Vehículos en la Jornada del Día 17 de Agosto de 2018.**

| Descripción Vehículo | | | Piloto | Medición Cabina | |
|----------------------|-------------|--------------|--------------------|-----------------|--------------------|
| Marca | Modelo | Nº Designado | | RPM 6.000 | Aprueba SI / NO |
| Ford | Focus | 1 | Jose Tomas Barrios | 88,3 | SI |
| Chevrolet | Cruze | 2 | Felipe Barrios | 90 | SI |
| Aston Martin | Vantage GT3 | 3 | Martin Borda | 89,8 | SI |

** Información Proporcionada por Autódromo Internacional de Codegua.

De acuerdo a los datos entregados en la *Tabla 1*, de un total de 3 vehículos que se presentaron para formar parte de la actividad, durante la jornada que se desarrolló el día viernes 17 de Agosto de 2018 para “Giros en Pista Socios AIC”, todos cumplieron con el criterio establecido con respecto a las condiciones entregadas

por AIC de los NPS(A) para 6000 rpm para los niveles de presión sonora ponderados en A, encontrándose habilitados para ingresar a la pista.

Tabla 2: Resultados de Mediciones de NPS(A) para Automóviles a 6000 RPM, para Vehículos en la Jornada del Día 18 de Agosto de 2018.**

| Descripción Vehículo | | | Piloto | Medición Cabina | |
|----------------------|---------------|--------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------|
| Marca | Modelo | N° Designado | | RPM 6.000 | Aprueba SI / NO |
| Porsche | Cayman GT4 | 3 | Andres Zuazagoitia / Ernesto Ríos | 88,9 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 5 | Eduardo Gonzalez | 88,7 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 6 | Enrique Felíu | 88,2 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 7 | Enrique Delgadillo | 90 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 8 | Gerardo Cood | 89,3 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 9 | Christian Diban | 88 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 13 | Andres Monranari | 89,2 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 14 | Germán Lyon | 89,8 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 17 | Daniel Vega | 89,1 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 22 | Juan Pablo Young | 89,9 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 67 | Dominique Teysseyre | 89 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 10 | Gonzalo Magallon | 89,2 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 3 | Andres Zuazagoitia | 89,2 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 11 | Alferto Delfau | 89,1 | SI |
| Porsche | Cayman 718 | 1 | Sebastian Echeverria | 89,7 | SI |
| Porsche | Panamera 4s | 2 | Tomas Cañete | 76,1 | SI |
| Porsche | Cayman 718 | 3 | Sixto Ulloa | 87,3 | SI |
| Porsche | GT3 | 4 | Gerard Bozzo | 84,3 | SI |
| Porsche | Cayenne | 5 | Cecilia Chandia | 77,3 | SI |
| Porsche | Carrera s | 6 | Ivo Bustos | 88 | SI |
| Porsche | Boxter S | 7 | Paul Pacheco | 89,3 | SI |
| Porsche | 911 Carrera S | 8 | Fernando Urrutia | 85,6 | SI |
| Porsche | Boxter S | 9 | Vicente Diaz | 88 | SI |
| Porsche | Carrera s | 10 | Jaime Hidalgo | 90 | SI |
| Porsche | Cayenne | 11 | Jose Antona | 80 | SI |
| Porsche | 911 GTS | 12 | Gavin Garcia | 88,7 | SI |
| Porsche | Cayman | 13 | Roni Muñoz | 83,1 | SI |

| | | | | | |
|---------|----------|----|----------------------|------|----|
| Porsche | 911GTS | 14 | Jose Luis Hormazabal | 89,1 | SI |
| Porsche | Cayman S | 15 | Mauricio Escudero | 87,1 | SI |
| Porsche | GT3 | 16 | Eduardo Pancorvo | 81 | SI |
| Porsche | GT3 | 18 | Robinson Tapia | 90 | SI |
| Porsche | 911S | 19 | Matias Padron | 90 | SI |
| Porsche | GT3 RS | 20 | Francisco Sardon | 82 | SI |

** Información Proporcionada por Autódromo Internacional de Codegua.

De acuerdo a los datos entregados en la *Tabla 2*, de un total de 33 vehículos que se presentaron para formar parte de la actividad, durante la jornada que se desarrolló el día sábado 18 de agosto de 2018 para “5º Fecha Porsche GT4 Challenge”, todos cumplieron con el criterio establecido con respecto a las condiciones entregadas por AIC de los NPS(A) para 6000 rpm para los niveles de presión sonora ponderados en A, encontrándose habilitados para ingresar a la pista.

En el Anexo B, se podrán encontrar todos los resultados referidos a las actividades permitidas según Resolución Exenta N°232, la cual posibilita otros usos entre los días Lunes y Jueves desde las 09:00 hrs. hasta las 22:00 hrs.

4. Resultados de la Jornada

En la sala de control, se registran los horarios de inicio y término de cada giro en pista, categoría de los participantes, cantidad de números de vehículos (máximo 20 en pista), y variables atmosféricas que son exigidas por el D.S. 38/11 del MMA.

Los Niveles medidos en Estación Norte, quedan en la base de datos del sistema y son analizados cada 1 minuto, clasificando el valor de NPC obtenido, para los que están bajo el máximo de 51 dB(A), como “No Excede”. Los valores que están sobre el límite, quedan con el rótulo “Excede”.

Todo el proceso se resume en las siguientes tablas de resultados, que corresponden a las actividades desarrolladas durante las jornadas de los días 17 y 18 de Agosto de 2018. Los resultados obtenidos para la jornada en que se utilizó el recinto el día jueves 16 de Agosto de 2018, se podrán revisar en el Anexo B.

A continuación, se presentan las tablas con un resumen de las actividades desarrolladas durante las jornadas de los días viernes 17 y sábado 18 de Agosto, con sus respectivas horas de inicio y término, y el valor de NPC asociado:

Tabla 3: Análisis de la Actividad para “Giros en Pista Socios AIC” Realizada el Día 17/08/2018.

| Descripción | Categoría | Cantidad de | Hora | | NPC | Evaluación según D.S. 38/11 del MMA | | |
|-------------------|------------|-------------|--------|-------|-----|-------------------------------------|------------|---------------|
| | | Autos | Inicio | Fin | | Limite | Diferencia | Observaciones |
| Giros en Pista | Socios AIC | 2 | 14:05 | 14:20 | 47 | 51 | 4 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Socios AIC | 2 | 14:20 | 14:35 | 46 | 51 | 5 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Socios AIC | 1 | 14:35 | 14:50 | 49 | 51 | 2 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Socios AIC | 1 | 14:50 | 15:05 | 49 | 51 | 2 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Socios AIC | 1 | 15:05 | 15:20 | 46 | 51 | 5 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Socios AIC | 1 | 15:35 | 15:50 | 46 | 51 | 5 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Socios AIC | 1 | 15:50 | 16:05 | 47 | 51 | 4 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Socios AIC | 1 | 16:05 | 16:20 | 44 | 51 | 7 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Socios AIC | 1 | 16:35 | 16:50 | 46 | 51 | 5 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Socios AIC | 1 | 16:50 | 17:05 | 46 | 51 | 5 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Socios AIC | 1 | 17:05 | 17:20 | 49 | 51 | 2 | NO EXCEDE |
| % de cumplimiento | | | | | | | 100% | |

| Datos Generales | |
|-----------------------------------|----|
| Secciones de Datos Evaluadas | 11 |
| Cantidad de Autos Maxima en Pista | 2 |
| NPC Promedio | 47 |

Según el análisis de la *Tabla 3*, para la jornada del día 17 de Agosto del 2018, el NPC promedio de esta jornada se encuentra en los 47 dB(A), según lo dispuesto en la resolución exenta **N°13/ROL N°D-27/2014**, se cumple con el máximo establecido de 51 dB(A), por lo cual los NPC promedio se encuentran por debajo

del máximo por lo cual **NO EXCEDE** y a su vez el cumplimiento se encuentra en un **100%**.

Tabla 4: Análisis de la Actividad para “5º Fecha Porsche GT4 Challenge” Realizada el Día 18/08/2018.

| Descripción | Categoría | Cantidad de | Hora | | NPC | Evaluación según D.S. 38/11 del MMA | | |
|---------------------|---------------|-------------|--------|-------|-----|-------------------------------------|------------|---------------|
| | | Autos | Inicio | Fin | | Limite | Diferencia | Observaciones |
| Entrenamiento | GT4 Challenge | 11 | 9:05 | 9:20 | 49 | 51 | 2 | NO EXCEDE |
| Clasificación | GT4 Challenge | 11 | 9:25 | 9:40 | 45 | 51 | 6 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Track Day G1 | 10 | 9:45 | 10:05 | 49 | 51 | 2 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Track Day G2 | 10 | 10:05 | 10:25 | 48 | 51 | 3 | NO EXCEDE |
| Ronda 1 GT4 | GT4 Challenge | 11 | 10:40 | 11:15 | 48 | 51 | 3 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Track Day G1 | 10 | 11:25 | 11:40 | 48 | 51 | 3 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Track Day G2 | 10 | 11:40 | 11:55 | 49 | 51 | 2 | NO EXCEDE |
| Warm Up Pilotos GT4 | GT4 Challenge | 13 | 12:30 | 12:45 | 46 | 51 | 5 | NO EXCEDE |
| Ronda Clasificación | GT4 Challenge | 12 | 12:55 | 13:10 | 48 | 51 | 3 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Track Day G1 | 10 | 13:15 | 13:30 | 48 | 51 | 3 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Track Day G2 | 10 | 13:30 | 13:45 | 46 | 51 | 5 | NO EXCEDE |
| Ronda 2 GT4 | GT4 Challenge | 11 | 14:00 | 14:40 | 48 | 51 | 3 | NO EXCEDE |
| % de cumplimiento | | | | | | 100% | | |

| Datos Generales | |
|-----------------------------------|----|
| Secciones de Datos Evaluadas | 12 |
| Cantidad de Autos Maxima en Pista | 13 |
| NPC Promedio | 48 |

Según el análisis de la *Tabla 4*, para la jornada del día 18 de Agosto del 2018, el NPC promedio de esta jornada se encuentra en los 48 dB(A), según lo dispuesto en la resolución exenta **N°13/ROL N°D-27/2014**, se cumple con el máximo establecido de 51 dB(A), por lo cual los NPC promedio se encuentran por debajo del máximo por lo cual **NO EXCEDE** y a su vez el cumplimiento se encuentra en un **100%**.

La metodología de evaluación de los niveles de presión sonora ponderados en A, se basan en el procedimiento establecido en el DS38/11 Ministerio del Medio Ambiente, desde donde se desprende el nivel de presión sonora corregido (NPC).

5. Conclusión

Según la información proporcionada por Autódromo Internacional de Codegua y en complemento con la información obtenida en la Estación Norte, los NPC promedio para las actividades realizadas durante los días viernes 17 y sábado 18 de Agosto de 2018 para “Giros en Pista Socios AIC” y “5º Fecha Porsche GT4 Challenge” respectivamente, “NO EXCEDEN” los máximos permisibles dispuestos en la Resolución Exenta N°13/ROL N°D-27/2014, el cual es de 51 dB(A).

Se puede observar que durante las actividades que se desarrollaron durante el día evaluado en el cual se ocupó la pista, dada la cantidad de vehículos que participaron durante cada actividad (que no superaron los 20 vehículos en pista), es que los niveles de presión sonora ponderados en A, no implican niveles que supongan un incumplimiento de las condiciones especificadas en la normativa asociada.

Finalmente al analizar el Anexo B, se revisa lo indicado en la Resolución Exenta N°232, para la jornada del día jueves 16 de Agosto de 2018, en las cuales se da fiel cumplimiento a las actividades permitidas en los horarios descritos, junto a esto, el NPC promedio para las actividades realizadas “NO EXCEDE” los niveles máximos permisibles según la Resolución Exenta N°13/ROL N°D-27/2014.

Ingenieros Civiles Acústicos

Rodrigo Barrios Salazar.

Felipe Funes Díaz.

Títulos profesionales mediante el siguiente link

<https://siga3.inacap.cl/verificacioncertificados/ValidaCertificado.aspx>

Códigos de Verificación

4D8FDA3853EFCFCA

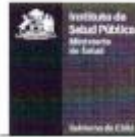
A04F4B99D503509B

6. Anexos

6.1 Anexo A

Calibrador Acústico.

| | |
|---|--|
|  | LABCAL – ISP Laboratorio de Calibración Acústica. Instituto de Salud Pública de Chile. CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN PERIÓDICA Código: CAL20170078 Página 1 de 1 páginas (más anexos) |
| CALIBRADOR ACÚSTICO | : CIRRUS |
| MODELO | : CR:514 |
| NÚMERO DE SERIE | : 81347 |
| FECHA DE CALIBRACIÓN | : 04 – 09 – 2017 |
| CLIENTE | : BARRIOS & FUNES SERVICIOS DE INGENIERÍA LIMITADA |
| TÉCNICO DE CALIBRACIÓN | : JUAN CARLOS VALENZUELA ILLANES  |
| Signatario autorizado | Fecha de emisión: 06 – 09 – 2017 |
|  Juan Carlos Valenzuela Illanes Director Técnico |  |
| <p>La incertidumbre expandida de medición se obtuvo multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura $k=2$ que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.</p> <p>Anexo a este Certificado de Calibración se adjuntan los valores nominales de los resultados de la calibración, junto con las tolerancias establecidas en la especificación metroológica aplicada. Se incluye además, una tabla resumen con el resultado de contrastar dichas tolerancias con los resultados, teniendo en cuenta la incertidumbre de medida. La tabla no supone la conformidad del instrumento con respecto a la especificación metroológica, tan solo con los apartados de dicha especificación metroológica.</p> <p>Los resultados se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones, aplicando únicamente al instrumento sometido a ensayo. Este informe no podrá ser reproducido parcialmente sin la aprobación por escrito del laboratorio que lo expide.</p> | |
| <p>Laboratorio de Calibración Acústica, Instituto de Salud Pública de Chile Marathon 1000 – Nofre – Santiago – Chile. Tel.: (56 – 2) 2575 55 61. www.isp.mil.cl</p> | |



Anexo Código: CAL.20170078
Página 1 de 2 páginas

- **CONDICIONES AMBIENTALES DE MEDIDA:**
T = 23°C ± 3°C / H.R. = 50% ± 20% / P = 98kPa ± 10kPa
- **CONDICIONES AMBIENTALES DE REFERENCIA:**
T = 23°C / H.R. = 50% / P = 101,325kPa
- **PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN:**
ME 512 03 002 Calibración de Calibradores Acústicos de Terreno Según Norma Técnica UNE-EN 60942:2005.
- **ESPECIFICACIÓN METROLÓGICA APLICADA:**
Las tolerancias aplicadas son las establecidas en el Anexo B de la norma UNE-EN 60942:2005, de Calibradores Acústicos. Dichas tolerancias son las establecidas para un grado de precisión del instrumento CLASE 2.
- **PATRONES UTILIZADOS EN LA CALIBRACIÓN:**
Los patrones utilizados garantizan su trazabilidad a través de laboratorios nacionales acreditados por el INN o laboratorios internacionales acreditados. La trazabilidad de las medidas efectuadas se refiere a nuestros patrones referencia calibrados periódicamente con los patrones de los laboratorios de Brüel & Kjaer.
- **OBSERVACIONES:**
Todos los resultados están referidos a las condiciones ambientales de referencia establecidas en la especificación metrológica aplicada.
- **RESUMEN DE RESULTADOS:**

| Apartados de la especificación metrológica Norma UNE-EN 60942:2005 | Prueba | Resultado |
|---|---------------|-----------|
| Niveles de presión acústica (Apartados 5.2.2 y 5.2.3 – Tabla 1) | Valor nominal | POSITIVO |
| | Estabilidad | POSITIVO |
| Distorsión total (Apartado 5.5 – Tabla 6) | | POSITIVO |
| Frecuencia (Apartado 5.3.2 – Tabla 3) | Valor nominal | POSITIVO |

- Resultado **POSITIVO** significa que el instrumento cumple con la especificación metrológica aplicada.
- Resultado **NEGATIVO** significa que el instrumento no cumple con la especificación metrológica aplicada.
- Resultado **N/A** significa que el ensayo no es aplicable al instrumento.

▪ **INSTRUMENTACIÓN UTILIZADA PARA LA CALIBRACIÓN**

| INSTRUMENTO | MARCA | MODELO | Nº SERIE | CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN | CALIBRADO POR |
|-------------------------------|----------------------|------------|-----------|----------------------------|-------------------------------|
| Generador de Sonidos | STANFORD | DS360 | 88431 | 2016-3695 | DTS |
| Multímetro Digital | AGILENT TECHNOLOGIES | 3458A | MY4504808 | D-R-15155-01-00 | UNIVERSIDAD DE CONCEPCION |
| Módulo de presión Barométrica | ALMEMO | FD-A612-SA | 9040332 | D-R-15211-01-00 | INAIR |
| Termopilómetro | ALMEMO | FT-6648-E1 | 06070480 | D-R-15211-01-00 | INAIR |
| Micrófono Patrón | BRÜEL & KJÆR | 4192 | 2686091 | CAS-140788-N5Y902-201 | BRÜEL&KJÆR North America Inc. |

Laboratorio de Calibración Acústica, Instituto de Salud Pública de Chile
Marzales 1000 – Rancagua – Santiago – Chile.
Tel : 56 – 21 2575 55 61.
www.ipsp.cl



Anexo Código: CAL.20170078
Página 2 de 2 páginas

NIVEL DE PRESIÓN SONORA

Valor nominal del NPS

| NPS (dB) | Frecuencia (Hz) | Nivel Leído (dB) | Desviación (dB) | Tolerancia Positiva (dB) | Tolerancia Negativa (dB) | Incertidumbre (dB) |
|----------|-----------------|------------------|-----------------|--------------------------|--------------------------|--------------------|
| 94.00 | 1000.00 | 94.06 | 0.06 | 0.75 | -0.75 | + 0.19 |

Estabilidad del NPS

| NPS (dB) | Frecuencia (Hz) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | Tolerancia (dB) | Incertidumbre (dB) |
|----------|-----------------|------------------|---------------------|-----------------|-----------------|--------------------|
| 94.00 | 1000.00 | 0.02 | 0.00 | 0.02 | 0.20 | + 0.047 |

DISTORSIÓN

| NPS (dB) | Frecuencia (Hz) | Distorsión Leída (%) | Distorsión Esperada (%) | Desviación (%) | Tolerancia (%) | Incertidumbre (%) |
|----------|-----------------|----------------------|-------------------------|----------------|----------------|-------------------|
| 94.00 | 1000.00 | 0.057 | 0.000 | 0.057 | 4.000 | + 0.019 |


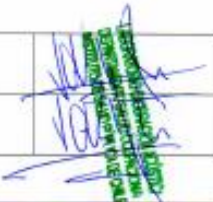
FRECUENCIA

Valor nominal de la Frecuencia

| NPS (dB) | Frecuencia (Hz) | Frecuencia Exacto (Hz) | Frecuencia Leída (Hz) | Desviación (Hz) | Tolerancia Positiva (Hz) | Tolerancia Negativa (Hz) | Incertidumbre (Hz) |
|----------|-----------------|------------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------|--------------------------|--------------------|
| 94.00 | 1000.00 | 1000.09 | 1000.31 | 0.31 | 20.00 | -20.00 | + 0.30 |

Si en la impresión de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expresada por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metrología aplicada. Las unidades de medida dB son referidas a 20 µPa.

Sonómetro Integrador.

| | |
|--|---|
|  | LABCAL – ISP Laboratorio de Calibración Acústica. Instituto de Salud Pública de Chile. CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN PERIÓDICA Código: SON20170085 Página 1 de 6 páginas |
| FABRICANTE SONÓMETRO | : CIRRUS |
| MODELO SONÓMETRO | : CR-1720 |
| NÚMERO SERIE SONÓMETRO | : G079866 |
| MARCA MICRÓFONO | : CIRRUS |
| MODELO MICRÓFONO | : MK216 (HY205) |
| NÚMERO SERIE MICRÓFONO | : 410466D |
| FECHA CALIBRACIÓN | : 04/09/2017 |
| CLIENTE | : BARRIOS & FUNES SERVICIOS DE INGENIERÍA LIMITADA. |
| Juan Carlos Valenzuela Illanes Técnico de Calibración |  |
| Juan Carlos Valenzuela Illanes Director Técnico | |
| <p>La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura k=2 que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente al 95%.</p> <p>Ampio a este Certificado de Calibración se adjuntan los valores nominales de los resultados de la calibración, junto con las tolerancias establecidas en la especificación metrología aplicada. Se incluye además, una tabla resumen con el resultado de contrastar dichas tolerancias con los resultados, teniendo en cuenta la incertidumbre de medida. La tabla no supone la conformidad del instrumento con respecto a la especificación metrología, tan sólo con los apartados de dicha especificación metrología.</p> <p>Los resultados se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones, aplicando únicamente el instrumento sometido a ensayo. Este informe no podrá ser reproducido parcialmente sin la aprobación por escrito del laboratorio que lo emite.</p> | |
| <p>Laboratorio de Calibración Acústica. Instituto de Salud Pública de Chile Matutino 1000 – Ñuñoa – Santiago – Chile Tel: (+56 – 2) 2575 55 61 www.isp.cl</p> | |

Código: SON20170085
Página 2 de 6 páginas

- **CONDICIONES AMBIENTALES DE MEDIDA:**
T = 23°C ± 7°C / H.R. = 50% ± 20% / P = 98kPa ± 10kPa
- **CONDICIONES AMBIENTALES DE REFERENCIA:**
T = 23°C / H.R. = 50% / P = 101,325kPa
- **PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN:**
ME-912.03-001 Calibración de Sonómetros Según Norma Técnica Chile 61672-3:2006 de Sonómetros.
- **ESPECIFICACIÓN METROLÓGICA APLICADA:**
Las tolerancias aplicadas son las establecidas en la Norma IEC 61672-3:2006 de Sonómetros. Dichas tolerancias son las indicadas por grado de precisión del instrumento Clase 2.
- **PATRONES UTILIZADOS EN LA CALIBRACIÓN:**
Los patrones utilizados garantizan su trazabilidad a través de Laboratorios nacionales acreditados por el INM o por Laboratorios internacionales acreditados. La trazabilidad de los medios efectuadas se refiere a nuestros patrones de referencia calibrados periódicamente con los patrones de Bruel & Kjaer.
- **RESUMEN DE RESULTADOS:**

| Apartado de la especificación metrológica (Ref. IEC 61672-3:2006) | Resultado | |
|---|----------------------------------|----------|
| Indicación a la frecuencia de comprobación de la calibración (Apartado 9) | POSITIVO | |
| Ruido intrínseco (Apartado 10) | Microfono Instalado ¹ | N/A |
| | Dispositivo de entrada eléctrica | POSITIVO |
| Ponderación frecuencial con señales acústicas (Apartado 11) | Ponderación frecuencial A | N/A |
| | Ponderación frecuencial C | POSITIVO |
| Ponderación frecuencial con señales eléctricas (Apartado 12) | Ponderación frecuencial A | POSITIVO |
| | Ponderación frecuencial C | POSITIVO |
| | Ponderación frecuencial lineal | N/A |
| Ponderaciones temporales y frecuenciales a 1 kHz (Apartado 13) | Ponderaciones frecuenciales | POSITIVO |
| | Ponderaciones temporales | POSITIVO |
| Linealidad de nivel en el margen de nivel de referencia (Apartado 14) | POSITIVO | |
| Linealidad de nivel incluyendo el selector de márgenes de nivel (Apartado 15) | N/A | |
| Respuesta a tren de ondas (Apartado 16) | Ponderación temporal Fast | POSITIVO |
| | Ponderación temporal Slow | POSITIVO |
| | Nivel promediado en el tiempo | POSITIVO |
| Nivel de sonido con ponderación C de pico (Apartado 17) | POSITIVO | |
| Indicación de sobrecarga (Apartado 18) | POSITIVO | |

- Resultado **POSITIVO** significa que el instrumento cumple con la especificación metrológica aplicada.
- Resultado **NEGATIVO** significa que el instrumento no cumple con la especificación metrológica aplicada.
- Resultado **N/A** significa que el ensayo no es aplicable al instrumento.

• **INSTRUMENTACIÓN UTILIZADA PARA LA CALIBRACIÓN**

| INSTRUMENTO | MARCA | MODELO | Nº SERIE | CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN | CALIBRADO POR |
|-------------------------------|----------------------|------------|-----------|----------------------------|--------------------------------|
| Generador de funciones | STANFORD | DS360 | 88431 | 2016-3605 | DTX |
| Generador Multifrecuencia | BRUEL & KJAER | 4226 | 2162330 | CAS-140798-X3V9G2-002 | BRUEL&KJAER North America Inc. |
| Medidor Digital | AGILENT TECHNOLOGIES | 3458* | MY4504408 | 0-R-15155-01-00 | UNIVERSIDAD DE CONCEPCION |
| Módulo de presión Barométrica | ALMEMO | FD A612-SA | 9040332 | 0-R-15211-01-00 | ENAEI |
| Termopilómetro | ALMEMO | PH A646-E1 | 06070460 | 0-R-15211-01-00 | ENAEI |

Laboratorio de Calibración Acústica, Instituto de Salud Pública de Chile
Marabón 1000 - Nuble - Santiago - Chile.
Tel: (56 - 2) 2575 55.61.
900010604

TERCER INFORME DE RESULTADOS
 MEDICION ACUSTICA AMBIENTAL
 FONOSONOMETRICO

Código: SON20170085

Página 3 de 6 páginas

INDICACIÓN A LA FRECUENCIA DE CALIBRACIÓN

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial (dB) | Corrección (dB) | Ajustado | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------------------|-----------------|----------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 93.92 | 1000 | 0 | 0 | N0 | 93.65 | 93.92 | -0.27 | 0.21 | 1.4 | -1.4 |
| 93.92 | 1600 | 0 | 0 | S1 | 93.70 | 93.92 | -0.22 | 0.17 | 1.4 | -1.4 |

VERIFICACIÓN DE CALIBRACIÓN
 EN EL CENTRO DE CALIBRACIÓN
 NACIONAL DE SONIDO Y VIBRACIONES
 EN EL INSTITUTO NACIONAL DE
 METROLOGÍA Y NORMALIZACIÓN
 (INM)

RUIDO INTRÍNSECO

Dispositivo de Entrada Eléctrica

| Ponderación Frecuencial | Nivel Leído (dB) | U (dB) | Especificación Fabricante (dB) |
|-------------------------|------------------|--------|--------------------------------|
| A | | | 15.00 |
| C | 18.00 | 0.658 | 24.00 |
| Z | 28.30 | 0.658 | 35.00 |

PONDERACIÓN FRECUENCIAL ACÚSTICA

Ponderación Frecuencial C

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial (dB) | Corrección (dB) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------------------|-----------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 93.98 | 63 | -0.8 | 0 | 93.30 | 92.96 | 0.34 | 0.21 | 2.5 | -2.5 |
| 93.93 | 125 | -0.2 | 0 | 93.80 | 93.51 | 0.29 | 0.21 | 2 | -2 |
| 93.91 | 250 | 0 | 0 | 93.90 | 93.69 | 0.21 | 0.21 | 1.9 | -1.9 |
| 93.91 | 500 | 0 | 0 | 93.90 | 93.69 | 0.21 | 0.21 | 1.9 | -1.9 |
| 93.92 | 1000 | 0 | 0 | 93.70 | - | - | - | - | - |
| 93.93 | 2000 | -0.2 | 0.4 | 93.00 | 93.11 | -0.11 | 0.21 | 2.6 | -2.6 |
| 93.91 | 4000 | -0.8 | 1.3 | 90.70 | 91.59 | -0.89 | 0.21 | 3.6 | -3.6 |
| 94.02 | 8000 | -3 | 3.7 | 85.95 | 87.10 | -1.15 | 0.24 | 5.6 | -5.6 |

PONDERACIÓN FRECUENCIAL

Ponderación Frecuencial A

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial (dB) | Corrección (eléctrica) (dB) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------------------|-----------------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 121.20 | 63 | -26.2 | 0 | 95.40 | 95.00 | 0.40 | 0.18 | 2.5 | -2.5 |
| 111.10 | 125 | -16.1 | 0 | 95.30 | 95.00 | 0.30 | 0.18 | 2 | -2 |
| 103.60 | 250 | -8.6 | 0 | 95.20 | 95.00 | 0.20 | 0.18 | 1.9 | -1.9 |
| 98.20 | 500 | -3.2 | 0 | 95.10 | 95.00 | 0.10 | 0.18 | 1.9 | -1.9 |
| 95.00 | 1000 | 0 | 0 | 95.00 | - | - | - | - | - |
| 93.80 | 2000 | 1.2 | 0 | 94.80 | 95.00 | -0.20 | 0.18 | 2.6 | -2.6 |
| 94.00 | 4000 | 1 | 0 | 94.60 | 95.00 | -0.40 | 0.18 | 3.6 | -3.6 |
| 96.10 | 8000 | -1.1 | 0 | 94.60 | 95.00 | -0.40 | 0.18 | 5.6 | -5.6 |

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expresada por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metrología aplicada. Los unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.

Código: SON20170085

Página 4 de 6 páginas

Ponderación Frecuencial C

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial (dB) | Corrección (eléctrica) (dB) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------------------|-----------------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 95.80 | 63 | -0.8 | 0 | 95.00 | 95.00 | 0.00 | 0.18 | 2.5 | -2.5 |
| 95.20 | 125 | -0.2 | 0 | 95.10 | 95.00 | 0.10 | 0.18 | 2 | -2 |
| 95.00 | 250 | 0 | 0 | 95.00 | 95.00 | 0.00 | 0.18 | 1.9 | -1.9 |
| 95.00 | 500 | 0 | 0 | 95.10 | 95.00 | 0.10 | 0.18 | 1.9 | -1.9 |
| 95.00 | 1000 | 0 | 0 | 95.00 | - | - | - | - | - |
| 95.20 | 2000 | -0.2 | 0 | 95.00 | 95.00 | 0.00 | 0.18 | 2.6 | -2.6 |
| 95.80 | 4000 | -0.8 | 0 | 94.80 | 95.00 | -0.20 | 0.18 | 3.6 | -3.6 |
| 98.00 | 8000 | -3 | 0 | 94.70 | 95.00 | -0.30 | 0.18 | 5.6 | -5.6 |

SE PUEDE VERIFICAR EN EL SISTEMA DE CONTROL DE CALIDAD DE LA EMPRESA

Ponderación Frecuencial Z

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial (dB) | Corrección (eléctrica) (dB) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------------------|-----------------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 95.00 | 63 | 0 | 0 | 95.10 | 95.00 | 0.10 | 0.18 | 2.5 | -2.5 |
| 95.00 | 125 | 0 | 0 | 95.00 | 95.00 | 0.00 | 0.18 | 2 | -2 |
| 95.00 | 250 | 0 | 0 | 95.00 | 95.00 | 0.00 | 0.18 | 1.9 | -1.9 |
| 95.00 | 500 | 0 | 0 | 95.00 | 95.00 | 0.00 | 0.18 | 1.9 | -1.9 |
| 95.00 | 1000 | 0 | 0 | 95.00 | - | - | - | - | - |
| 95.00 | 2000 | 0 | 0 | 95.00 | 95.00 | 0.00 | 0.18 | 2.6 | -2.6 |
| 95.00 | 4000 | 0 | 0 | 95.00 | 95.00 | 0.00 | 0.18 | 3.6 | -3.6 |
| 95.00 | 8000 | 0 | 0 | 94.90 | 95.00 | -0.10 | 0.18 | 5.6 | -5.6 |

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expandida por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación estándar que se aplicó. Las unidades de medida dB son referidas a 20 µPa.

Código: SON20170085

Página 5 de 6 páginas

LINEALIDAD

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 140.10 | 8000 | OVERLOAD | 139.00 | - | - | 1.4 | -1.4 |
| 139.10 | 8000 | 138.00 | 138.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 138.10 | 8000 | 137.00 | 137.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 137.10 | 8000 | 136.00 | 136.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 136.10 | 8000 | 135.00 | 135.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 135.10 | 8000 | 134.00 | 134.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 130.10 | 8000 | 129.00 | 129.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 125.10 | 8000 | 124.00 | 124.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 120.10 | 8000 | 119.00 | 119.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 115.10 | 8000 | 114.00 | 114.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 110.10 | 8000 | 109.00 | 109.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 105.10 | 8000 | 104.00 | 104.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 100.10 | 8000 | 99.00 | 99.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 95.10 | 8000 | 94.00 | - | - | - | - | - |
| 90.10 | 8000 | 89.00 | 89.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 85.10 | 8000 | 84.00 | 84.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 80.10 | 8000 | 79.00 | 79.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 75.10 | 8000 | 74.00 | 74.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 70.10 | 8000 | 69.00 | 69.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 65.10 | 8000 | 64.00 | 64.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 60.10 | 8000 | 59.00 | 59.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 55.10 | 8000 | 54.00 | 54.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 50.10 | 8000 | 49.00 | 49.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 45.10 | 8000 | 44.00 | 44.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 40.10 | 8000 | 39.00 | 39.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 35.10 | 8000 | 34.00 | 34.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 30.10 | 8000 | 29.10 | 29.00 | 0.10 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 29.10 | 8000 | 28.00 | 28.00 | 0.00 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 28.10 | 8000 | 27.10 | 27.00 | 0.10 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 27.10 | 8000 | 26.10 | 26.00 | 0.10 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 26.10 | 8000 | 25.10 | 25.00 | 0.10 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 25.10 | 8000 | 24.10 | 24.00 | 0.10 | 0.14 | 1.4 | -1.4 |
| 24.10 | 8000 | UNDER-RANGE | 23.00 | - | - | 1.4 | -1.4 |

REVISADO POR: [Nombre]
 CONTROLADO POR: [Nombre]

DIFERENCIA DE INDICACIÓN

Ponderaciones Temporales

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Temporal | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|----------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 94.00 | 1000 | NPS Fast | 94.00 | - | - | - | - | - |
| 94.00 | 1000 | NPS Slow | 94.00 | 94.00 | 0.00 | 0.082 | 0.3 | -0.3 |
| 94.00 | 1000 | Leq | 94.00 | 94.00 | 0.00 | 0.082 | 0.3 | -0.3 |

Ponderaciones Frecuenciales

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|-------------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 94.00 | 1000 | A | 94.00 | - | - | - | - | - |
| 94.00 | 1000 | C | 94.00 | 94.00 | 0.00 | 0.082 | 0.4 | -0.4 |
| 94.00 | 1000 | Z | 94.00 | 94.00 | 0.00 | 0.082 | 0.4 | -0.4 |

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expresada por la numeración de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metrología aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.

Código: SON20170085
Página 6 de 6 páginas

RESPUESTA A TREN DE ONDAS

Ponderación temporal Fast

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Duración (ms) | L _{exp} (s) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|---------------|----------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 136.00 | 4000.00 | - | - | 136.60 | - | - | - | - | - |
| 136.00 | 4000.00 | 200 | 0.125 | 135.60 | 135.62 | -0.02 | 0.082 | 1.3 | -1.3 |
| 136.00 | 4000.00 | 2 | 0.125 | 118.50 | 118.61 | -0.11 | 0.082 | 1.3 | -2.8 |
| 136.00 | 4000.00 | 0.25 | 0.125 | 109.50 | 109.61 | -0.11 | 0.082 | 1.8 | -5.3 |

Ponderación temporal Slow

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Duración (ms) | L _{exp} (s) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|---------------|----------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 136.00 | 4000.00 | - | - | 136.60 | - | - | - | - | - |
| 136.00 | 4000.00 | 200 | 1 | 129.20 | 129.18 | 0.02 | 0.082 | 1.3 | -1.3 |
| 136.00 | 4000.00 | 2 | 1 | 109.60 | 109.61 | -0.01 | 0.082 | 1.3 | -5.3 |

Nivel promediado en el tiempo

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Duración (ms) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|---------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 136.00 | 4000.00 | - | 136.60 | - | - | - | - | - |
| 136.00 | 4000.00 | 200 | 129.60 | 129.61 | -0.01 | 0.082 | 1.3 | -1.3 |
| 136.00 | 4000.00 | 2 | 109.60 | 109.61 | -0.01 | 0.082 | 1.3 | -2.8 |
| 136.00 | 4000.00 | 0.25 | 109.50 | 109.58 | -0.08 | 0.082 | 1.8 | -5.3 |

NIVEL DE SONIDO CON PONDERACIÓN C DE PICO

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Número de Ciclos | Lepeal-L _e | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|--------------------|-----------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 138.00 | 8000 | - | - | 134.70 | - | - | - | - | - |
| 135.00 | 500 | - | - | 135.00 | - | - | - | - | - |
| 138.00 | 8000 | Uno | 3.4 | 138.20 | 138.10 | 0.10 | 0.082 | 3.4 | -3.4 |
| 135.00 | 500 | Semiciclo positivo | 2.4 | 137.20 | 137.40 | -0.20 | 0.082 | 2.4 | -2.4 |
| 135.00 | 500 | Semiciclo negativo | 2.4 | 137.30 | 137.40 | -0.10 | 0.082 | 2.4 | -2.4 |

INDICACIÓN DE SOBRECARGA

| Margen Superior (dB) | Frecuencia (Hz) | Señal de Entrada | Nivel Sobrecarga (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|----------------------|-----------------|--------------------|-----------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 140 | 4000 | Semiciclo positivo | 143.60 | - | - | - | - | - |
| 140 | 4000 | Semiciclo negativo | 143.60 | 143.60 | 0.00 | 0.14 | 1.8 | -1.8 |

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expuesta por la incertidumbre de la medición, no está dentro de los tolerancias establecidos en la especificación metrológica aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.

TUDO SA REFERENCIA DO CALIBRAGEM
 MICROFONO USADO QUANTO A
 CALIBRAGEM É 100.000 ± 0.500 dB

Código: SON20150072
Página 6 de 6 páginas

RESPUESTA A TREN DE ONDAS

Ponderación temporal Fast

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Duración (ms) | t _{exp} (s) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|---------------|----------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 130.00 | 4000.00 | - | - | 131.00 | - | - | - | - | - |
| 130.00 | 4000.00 | 200 | 0.125 | 130.00 | 130.02 | -0.02 | 0.082 | 0.8 | -0.8 |
| 130.00 | 4000.00 | 2 | 0.125 | 112.90 | 113.01 | -0.11 | 0.082 | 1.3 | -1.8 |
| 130.00 | 4000.00 | 0.25 | 0.125 | 103.80 | 104.01 | -0.21 | 0.082 | 1.3 | -3.3 |

Ponderación temporal Slow

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Duración (ms) | t _{exp} (s) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|---------------|----------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 130.00 | 4000.00 | - | - | 131.00 | - | - | - | - | - |
| 130.00 | 4000.00 | 200 | 1 | 123.40 | 123.58 | -0.18 | 0.082 | 0.8 | -0.8 |
| 130.00 | 4000.00 | 2 | 1 | 103.80 | 104.01 | -0.21 | 0.082 | 1.3 | -3.3 |

Nivel promediado en el tiempo

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Duración (ms) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|---------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 130.00 | 4000.00 | - | 131.00 | - | - | - | - | - |
| 130.00 | 4000.00 | 200 | 123.90 | 124.01 | -0.11 | 0.082 | 0.8 | -0.8 |
| 130.00 | 4000.00 | 2 | 103.90 | 104.01 | -0.11 | 0.082 | 1.3 | -1.8 |
| 130.00 | 4000.00 | 0.25 | 94.80 | 94.98 | -0.18 | 0.082 | 1.3 | -3.3 |

LABORATORIO CALIBRACION ACUSTICA
 DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA TECNICA
 INSTITUTO NACIONAL DE METROLOGIA

NIVEL DE SONIDO CON PONDERACIÓN C DE PICO

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Número de Ciclos | L _{peak-Lc} | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|--------------------|----------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 135.00 | 8000 | - | - | 132.00 | - | - | - | - | - |
| 132.00 | 500 | - | - | 132.00 | - | - | - | - | - |
| 135.00 | 8000 | Uno | 3.4 | 134.80 | 134.40 | -0.60 | 0.082 | 2.4 | -2.4 |
| 132.00 | 500 | Semiciclo positivo | 2.4 | 134.30 | 134.40 | -0.10 | 0.082 | 1.4 | -1.4 |
| 132.00 | 500 | Semiciclo negativo | 2.4 | 134.30 | 134.40 | -0.10 | 0.082 | 1.4 | -1.4 |

INDICACIÓN DE SOBRECARGA

| Margen Superior (dB) | Frecuencia (Hz) | Señal de Entrada | Nivel Sobrecarga (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|----------------------|-----------------|--------------------|-----------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 134 | 4000 | Semiciclo positivo | 134.90 | - | - | - | - | - |
| 134 | 4000 | Semiciclo negativo | 134.90 | 134.90 | 0.00 | 0.14 | 1.8 | -1.8 |

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expresada por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidos en la especificación metrológica aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.

6.2 Anexo B

Tablas de Evaluación (Res.Ex.N°232)

Tabla 5: Resultados de Mediciones de NPS(A) para Automóviles a 6000 RPM, para Vehículos en la Jornada del Día 16 de Agosto de 2018.**

| Descripción Vehículo | | | Piloto | Medición Cabina | |
|----------------------|-------------|--------------|--------------------|-----------------|--------------------|
| Marca | Modelo | N° Designado | | RPM 6.000 | Aprueba SI / NO |
| Porsche | Cayman GT4 | 12 | Christian Diban | 88,3 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 13 | Gerardo Cood | 89,3 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 14 | Dominique Teyseyre | 89,4 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 15 | Daniel Vega | 89,3 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 16 | Andres Zuazagoitia | 89,4 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 17 | Enrique Delgadillo | 90 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 19 | Andres Montanari | 89,4 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 21 | Enrique Feliu | 89,2 | SI |
| Porsche | Cayman GT4 | 20 | Alberto Delfau | 89,5 | SI |
| Jaguar | F-Pace | 5 | Cientes Ditec | 85,3 | SI |
| Jaguar | F-Pace | 8 | Cientes Ditec | 85,2 | SI |
| Jaguar | E-Pace | 14 | Cientes Ditec | 83,6 | SI |
| Porsche | 718 | 2 | Cientes Ditec | 88,3 | SI |
| Porsche | Panamera 4S | 4 | Cientes Ditec | 83,4 | SI |
| Porsche | 911 Carrera | 7 | Cientes Ditec | 88,2 | SI |
| Porsche | Cayenne | 9 | Cientes Ditec | 84,2 | SI |
| Range Rover | HSE SD V6 | 10 | Cientes Ditec | 84 | SI |
| Range Rover | Velar | 12 | Cientes Ditec | 83,7 | SI |
| Range Rover | Discoveri | 15 | Cientes Ditec | 87,1 | SI |
| Volvo | S90 | 3 | Cientes Ditec | 83,2 | SI |
| Volvo | XC90 | 6 | Cientes Ditec | 84 | SI |
| Volvo | S60 T5 | 11 | Cientes Ditec | 87,1 | SI |
| Volvo | S90 | 13 | Cientes Ditec | 83,1 | SI |
| Volvo | XC40 | 16 | Cientes Ditec | 87,7 | SI |
| Volvo | XC60 | 17 | Cientes Ditec | 87,5 | SI |
| Volvo | XC60 | 1 | Cientes Ditec | 83,7 | SI |

** Información Proporcionada por Autódromo Internacional de Codegua.

De acuerdo a los datos entregados en la *Tabla 5*, de un total de 26 vehículos que se presentaron para formar parte de la actividad, que se desarrolló el día jueves 16 de Agosto de 2018 para “Ditec Summit 2018”, todos cumplieron con el criterio establecido con respecto a las condiciones entregadas por AIC de los NPS(A) para 6000 rpm para los niveles de presión sonora ponderados en A.

Dado el cumplimiento, producto de las mediciones preventivas realizadas en la cabina Sonométrica, los vehículos que se presentaron para participar de los giros en pista realizados durante el día jueves 16 de Agosto de 2018, se encontraron habilitados para ingresar a la pista.

Tabla 6: Análisis de la Actividad “Ditec Summit 2018” Realizada el Día 16/08/18.

| Descripción | Categoría | Cantidad de | | Hora | | NPC | Evaluación según D.S. 38/11 del MMA | | |
|-------------------|---------------|-------------|--|--------|-------|-----|-------------------------------------|------------|---------------|
| | | Autos | | Inicio | Fin | | Limite | Diferencia | Observaciones |
| Exhibicion | Porsche GT4 | 5 | | 9:20 | 10:20 | 49 | 51 | 2 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Cientes Ditec | 4 | | 10:20 | 11:20 | 46 | 51 | 5 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Cientes Ditec | 6 | | 11:20 | 12:20 | 50 | 51 | 1 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Cientes Ditec | 4 | | 12:20 | 13:20 | 48 | 51 | 3 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Cientes Ditec | 5 | | 13:20 | 14:20 | 49 | 51 | 2 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Cientes Ditec | 10 | | 14:20 | 15:20 | 49 | 51 | 2 | NO EXCEDE |
| Giros en Pista | Cientes Ditec | 8 | | 15:20 | 16:15 | 51 | 51 | 0 | NO EXCEDE |
| % de cumplimiento | | | | | | | | | 100% |

| Datos Generales | |
|-----------------------------------|----|
| Secciones de Datos Evaluadas | 7 |
| Cantidad de Autos Maxima en Pista | 10 |
| NPC Promedio | 49 |

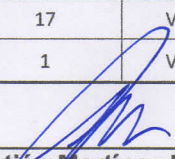
Según el análisis de la *Tabla 6*, para la jornada del día 16 de Agosto de 2018, el NPC promedio de esta se encuentra en los 49 dB(A), según lo dispuesto en la resolución exenta **N°13/ROL N°D-27/2014**, se cumple con el máximo establecido de 51 dB(A), por lo cual los NPC promedio se encuentran por debajo del máximo por lo cual **NO EXCEDE** y a su vez el cumplimiento se encuentra en un **100%**.

Rancagua, jueves 16 de agosto de 2018
 "Giros en Pista Ditec Summit 2018"

REF.: CERTIFICACION DE SILENCIADORES

En virtud de la Resolución 13/Rol N° D-27-2014 de fecha 11 de abril de 2016 de vuestra repartición, en respuesta de la Implementación de silenciadores en el(los) vehículo(s) participantes según características descritas en el Anexo "A" del programa de cumplimiento aprobado mediante Res. Ex. 7/D-27-2014 se procede a informar la Certificación de los Silenciadores para cada vehículo participante mediante el siguiente listado:

| | Nº Designado | Marca | Modelo | Piloto | Nº Silenciador | Nº Sello | Control DBA | Fecha de Control |
|-----------|--------------|-------------|-------------|--------------------|----------------|-----------|-------------|------------------|
| <u>1</u> | 12 | Porsche | Cayman GT4 | Christian Diban | 1321 | 716038 | 88,3 | 16/08/2018 |
| <u>2</u> | 13 | Porsche | Cayman GT4 | Gerardo Cood | 1320 | 716037 | 89,3 | 16/08/2018 |
| <u>3</u> | 14 | Porsche | Cayman GT4 | Dominique Teyseyre | 1324 | 716091 | 89,4 | 16/08/2018 |
| <u>4</u> | 15 | Porsche | Cayman GT4 | Daniel Vega | 1418 | 716152 | 89,3 | 16/08/2018 |
| <u>5</u> | 16 | Porsche | Cayman GT4 | Andrés Zuazagoitia | 1315 | 716032 | 89,4 | 16/08/2018 |
| <u>6</u> | 17 | Porsche | Cayman GT4 | Enrique Delgadillo | 1323 | 716040 | 90 | 16/08/2018 |
| <u>7</u> | 19 | Porsche | Cayman GT4 | Andrés Montanari | 1451 | 716047 | 89,4 | 16/08/2018 |
| <u>8</u> | 21 | Porsche | Cayman GT4 | Enrique Felio | 1318 | 716035 | 89,2 | 16/08/2018 |
| <u>9</u> | 20 | Porsche | Cayman GT4 | Alberto Delfau | 1453 | 716049 | 89,5 | 16/08/2018 |
| <u>10</u> | 5 | Jaguar | F-Pace | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 85,3 | 16/08/2018 |
| <u>11</u> | 8 | Jaguar | F-Pace | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 85,2 | 16/08/2018 |
| <u>12</u> | 14 | Jaguar | E-Pace | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 83,6 | 16/08/2018 |
| <u>13</u> | 2 | Porsche | 718 | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 88,3 | 16/08/2018 |
| <u>14</u> | 4 | Porsche | Panamera 4S | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 83,4 | 16/08/2018 |
| <u>15</u> | 7 | Porsche | 911 Carrera | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 88,2 | 16/08/2018 |
| <u>16</u> | 9 | Porsche | Cayenne | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 84,2 | 16/08/2018 |
| <u>17</u> | 10 | Range Rover | HSE SD V6 | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 84 | 16/08/2018 |
| <u>18</u> | 12 | Range Rover | Velar | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 83,7 | 16/08/2018 |
| <u>19</u> | 15 | Range Rover | Discovery | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 87,1 | 16/08/2018 |
| <u>20</u> | 3 | Volvo | S90 | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 83,2 | 16/08/2018 |
| <u>21</u> | 6 | Volvo | XC90 | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 84 | 16/08/2018 |
| <u>22</u> | 11 | Volvo | S60 T5 | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 87,1 | 16/08/2018 |
| <u>23</u> | 13 | Volvo | S90 | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 83,1 | 16/08/2018 |
| <u>24</u> | 16 | Volvo | XC40 | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 87,7 | 16/08/2018 |
| <u>25</u> | 17 | Volvo | XC60 | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 87,5 | 16/08/2018 |
| <u>26</u> | 1 | Volvo | XC60 | Cientes Ditec | No Aplica | No Aplica | 83,7 | 16/08/2018 |


Cristian Martínez Droguett.
 p.p. Inversiones La Estancilla S.A.

Rancagua, viernes 17 de agosto de 2018
"Giros en Pista Socios AIC"

REF.: CERTIFICACION DE SILENCIADORES

En virtud de la Resolución 13/Rol N° D-27-2014 de fecha 11 de abril de 2016 de vuestra repartición, en respuesta de la Implementación de silenciadores en el(los) vehículo(s) participantes según características descritas en el Anexo "A" del programa de cumplimiento aprobado mediante Res. Ex. 7/D-27-2014 se procede a informar la Certificación de los Silenciadores para cada vehículo participante mediante el siguiente listado:

| Nº Designado | Marca | Modelo | Piloto | Nº Silenciador | Nº Sello | Control DBA | Fecha de Control | |
|--------------|-------|--------------|-------------|--------------------|----------|-------------|------------------|------------|
| <u>1</u> | 1 | Ford | Focus | José Tomas Barrios | 1328 | 716078 | 88,3 | 17/08/2018 |
| <u>2</u> | 2 | Chevrolet | Cruze | Felipe Barrios | 1329 | 716079 | 90 | 17/08/2018 |
| <u>3</u> | 3 | Aston Martin | Vantage GT3 | Martin Borda | 1305 | 716298 | 89,8 | 17/08/2018 |


Cristian Martínez Droguett.
p.p. Inversiones La Estancilla S.A.


Rancagua, sábado 18 de agosto de 2018
 "5ª Fecha Porsche Cayman GT4 Challenge"

REF.: CERTIFICACION DE SILENCIADORES

En virtud de la Resolución 13/RoI N° D-27-2014 de fecha 11 de abril de 2016 de vuestra repartición, en respuesta de la Implementación de silenciadores en el(los) vehículo(s) participantes según características descritas en el Anexo "A" del programa de cumplimiento aprobado mediante Res. Ex. 7/D-27-2014 se procede a informar la Certificación de los Silenciadores para cada vehículo participante mediante el siguiente listado:

| | Nº Designado | Marca | Modelo | Piloto | Nº Silenciador | Nº Sello | Control DBA | Fecha de Control |
|-----------|--------------|---------|---------------|-----------------------------------|----------------|-----------|-------------|------------------|
| <u>1</u> | 3 | Porsche | Cayman GT4 | Andrés Zuazagoitia / Ernesto Ríos | 1315 | 716032 | 88,9 | 18/08/2018 |
| <u>2</u> | 5 | Porsche | Cayman GT4 | Eduardo Gonzalez | 1317 | 716034 | 88,7 | 18/08/2018 |
| <u>3</u> | 6 | Porsche | Cayman GT4 | Enrique Feliu | 1318 | 716035 | 88,2 | 18/08/2018 |
| <u>4</u> | 7 | Porsche | Cayman GT4 | Enrique Delgadillo | 1323 | 716040 | 90 | 18/08/2018 |
| <u>5</u> | 8 | Porsche | Cayman GT4 | Gerardo Cood | 1320 | 716037 | 89,3 | 18/08/2018 |
| <u>6</u> | 9 | Porsche | Cayman GT4 | Christian Diban | 1321 | 716038 | 88 | 18/08/2018 |
| <u>7</u> | 13 | Porsche | Cayman GT4 | Andrés Monranari | 1451 | 716047 | 89,2 | 18/08/2018 |
| <u>8</u> | 14 | Porsche | Cayman GT4 | Germán Lyon | 1319 | 716036 | 89,8 | 18/08/2018 |
| <u>9</u> | 17 | Porsche | Cayman GT4 | Daniel Vega | 1418 | 716152 | 89,1 | 18/08/2018 |
| <u>10</u> | 22 | Porsche | Cayman GT4 | Juan Pablo Young | 1314 | 716031 | 89,9 | 18/08/2018 |
| <u>11</u> | 67 | Porsche | Cayman GT4 | Dominique Teyseyre | 1324 | 716091 | 89 | 18/08/2018 |
| <u>12</u> | 10 | Porsche | Cayman GT4 | Gonzalo Magallón | 1452 | 716048 | 89,2 | 18/08/2018 |
| <u>13</u> | 3 | Porsche | Cayman GT4 | Andrés Zuazagoitia | 1315 | 716032 | 89,2 | 18/08/2018 |
| <u>14</u> | 11 | Porsche | Cayman GT4 | Alberto Delfau | 1316 | 716033 | 89,1 | 18/08/2018 |
| <u>15</u> | 1 | Porsche | Cayman 718 | Sebastián Echeverría | No Aplica | No Aplica | 89,7 | 18/08/2018 |
| <u>16</u> | 2 | Porsche | Panamera 4s | Tomas Cañete | No Aplica | No Aplica | 76,1 | 18/08/2018 |
| <u>17</u> | 3 | Porsche | Cayman 718 | Sixto Ulloa | No Aplica | No Aplica | 87,3 | 18/08/2018 |
| <u>18</u> | 4 | Porsche | GT3 | Gerard Bozzo | No Aplica | No Aplica | 84,3 | 18/08/2018 |
| <u>19</u> | 5 | Porsche | Cayenne | Cecilia Chandia | No Aplica | No Aplica | 77,3 | 18/08/2018 |
| <u>20</u> | 6 | Porsche | Carrera s | Ivo Bustos | No Aplica | No Aplica | 88 | 18/08/2018 |
| <u>21</u> | 7 | Porsche | Boxter S | Paul Pacheco | No Aplica | No Aplica | 89,3 | 18/08/2018 |
| <u>22</u> | 8 | Porsche | 911 Carrera S | Fernando Urrutia | No Aplica | No Aplica | 85,6 | 18/08/2018 |
| <u>23</u> | 9 | Porsche | Boxter S | Vicente Diaz | No Aplica | No Aplica | 88 | 18/08/2018 |
| <u>24</u> | 10 | Porsche | Carrera s | Jaime Hidalgo | No Aplica | No Aplica | 90 | 18/08/2018 |
| <u>25</u> | 11 | Porsche | Cayenne | José Antona | No Aplica | No Aplica | 80 | 18/08/2018 |
| <u>26</u> | 12 | Porsche | 911 GTS | Gavin Garcia | No Aplica | No Aplica | 88,7 | 18/08/2018 |
| <u>27</u> | 13 | Porsche | Cayman | Rony Muñoz | No Aplica | No Aplica | 83,1 | 18/08/2018 |
| <u>28</u> | 14 | Porsche | 911GTS | José Luis Hormazábal | No Aplica | No Aplica | 89,1 | 18/08/2018 |

| | Nº Designado | Marca | Modelo | Piloto | Nº Silenciador | Nº Sello | Control DBA | Fecha de Control |
|-----------|--------------|---------|----------|-------------------|----------------|-----------|-------------|------------------|
| 29 | 15 | Porsche | Cayman S | Mauricio Escudero | No Aplica | No Aplica | 87,1 | 18/08/2018 |
| 30 | 16 | Porsche | GT3 | Eduardo Pancorbo | No Aplica | No Aplica | 81 | 18/08/2018 |
| 31 | 18 | Porsche | GT3 | Robinson Tapia | No Aplica | No Aplica | 90 | 18/08/2018 |
| 32 | 19 | Porsche | 911S | Matías Padrón | No Aplica | No Aplica | 90 | 18/08/2018 |
| 33 | 20 | Porsche | GT3 RS | Francisco Sardón | No Aplica | No Aplica | 82 | 18/08/2018 |



Cristián Martínez Droguett.
p.p. Inversiones La Estancilla S.A.

▼ Buscar

ejemplo: pizzeria en los alrededores de Nueva Yo

Obtener instrucciones Historial

▼ Lugares

- ✓ Mis lugares
 - ✓ Recorrido visual
 - Asegúrate de que la capa de Edificios 3D esté seleccionada
- ✓ Lugares temporales
 - ✓ Circuito Corto AIC 2543mtl.kml

Use de capas

- Base de datos principal
 - ✓ Fronteras y etiquetas
 - ✓ Lugares
 - Fotografías
 - Calles
 - Edificios 3D
 - Océano
 - Tiempo
 - Galería
 - Concienciación global
 - Otros
 - ✓ Relieve



Accede



© 2018 Google
Image © 2018 DigitalGlobe

Google Earth

2006

Fechas de imágenes: 2/15/2018 19HCC4959732638 elevación 623 m alt. ojo 1.96 km



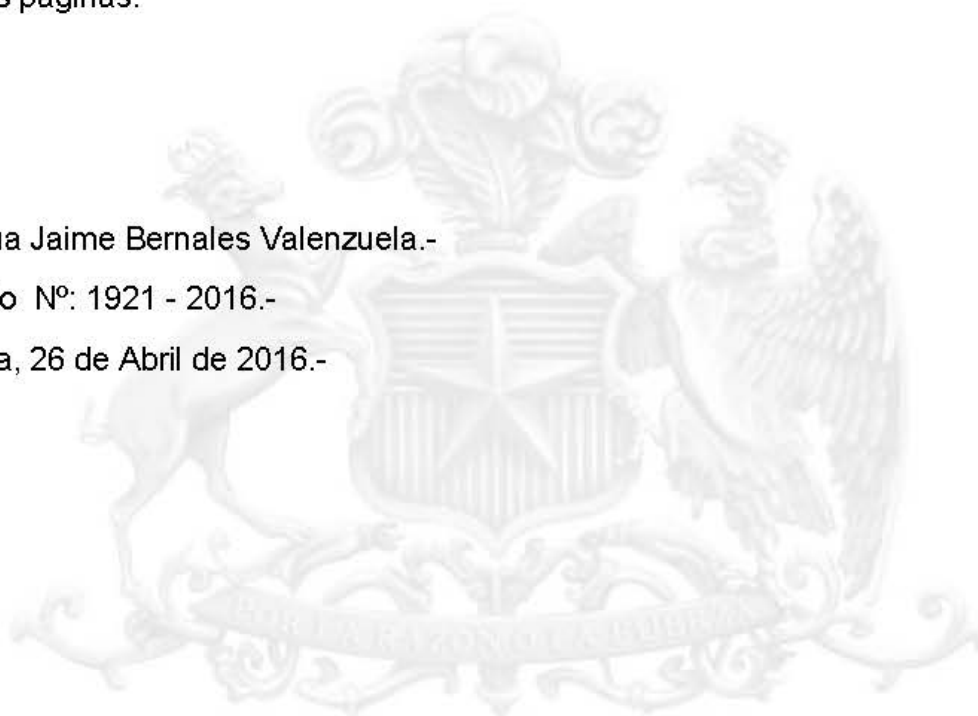
Rancagua Jaime Bernales Valenzuela

Certifico que el presente documento electrónico es copia fiel e íntegra de MANDATO ESPECIAL otorgado el 25 de Abril de 2016 reproducido en las siguientes páginas.

Rancagua Jaime Bernales Valenzuela.-

Repertorio N°: 1921 - 2016.-

Rancagua, 26 de Abril de 2016.-



N° Certificado: 123456797252.-
www.fojas.cl

Emito el presente documento con firma electrónica avanzada (ley No19.799, de 2002), conforme al procedimiento establecido por Auto Acordado de 13/10/2006 de la Excm. Corte Suprema.-

Certificado N° 123456797252.- Verifique validez en www.fojas.cl.-

CUR N°: F462-123456797252.-



JAIME BERNALES VALENZUELA
NOTARIO PUBLICO - BUERAS # 359 - FONNO (72)232 12 20 -FAX : (72) 232 12 53

REPERTORIO N° 1921-2016.

Ot-363899/sjt

MANDATO ESPECIAL

INVERSIONES LA ESTANCILLA S.A.

A

CRISTIAN FELIPE MARTINEZ DROGUETT

En la ciudad de Rancagua, República de Chile, a veinticinco de abril del año dos mil dieciséis, ante mí **FRANCISCA SALAS MEDINA**, Abogado, Notario Público, Suplente del Titular de la Segunda Notaría de Rancagua, don **JAIME BERNALES VALENZUELA**, según decreto judicial que se encuentra protocolizado al final del presente registro, con oficio en esta ciudad, calle Coronel Santiago Bueras, número trescientos cincuenta y nueve, oficina ciento dos, comparece: Don **PEDRO MIGUEL ORTIZ CUEVAS**, chileno, casado, constructor civil, cédula nacional de identidad número seis millones quinientos veintiséis mil novecientos tres guión uno, en representación, según se acreditará de **INVERSIONES LA ESTANCILLA S.A.**, Rol único tributario número setenta y seis millones setenta y seis mil ochocientos veintiséis guión K, ambos domiciliados para estos efectos en Reserva Cora Número Dos, comuna de Codegua; el compareciente mayor de edad, a quien conozco por acreditarme su identidad con la cédula antes indicada y



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley N° 19.799 Autoacordado de la Excmá Corte Suprema de Chile. Cert N° 123456797252 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>

expone: Que por éste acto, y en la representación que comparece, viene en conferir mandato especial a don CRISTIAN FELIPE MARTINEZ DROGUETT, para que en su nombre y representación pueda hacer todo tipo de presentaciones y peticiones ante la Superintendencia de Medio Ambiente. La personería de don PEDRO MIGUEL ORTIZ CUEVAS para actuar a nombre de INVERSIONES LA ESTANCILLA S.A., consta en escritura pública de fecha 04 de diciembre de 2013, otorgada ante el Notario de Rancagua don Eduardo de Rodt Espinosa, la que no se inserta por ser conocida de la parte y del Notario que autoriza. Esta escritura se extiende conforme a minuta redactada por don Ignacio Zacarías Barra Wiren.- El compareciente declara no haber bloqueado su cédula nacional de identidad conforme a la Ley diecinueve mil novecientos cuarenta y ocho. Así lo otorga y en comprobante y previa lectura firma la compareciente junto al Notario que autoriza.- Se da copia con soporte papel y con firma electrónica avanzada. Doy fe.



6.526.903-1

PEDRO MIGUEL ORTIZ CUEVAS

EN REPRESENTACION DE INVERSIONES LA ESTANCILLA S.A.,



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley N° 19.799 Autoacordado de la Excma Corte Suprema de Chile.- Cert N° 123456797252 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>